

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library City

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Fritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year \$4.00  
Per half year \$2.00

РІК XIII. Ч. 72 (1590).

ВІВТОРОК, 16 ЧЕРВНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, JUNE 16, 1931.

No. 72 (1590).

VOL. XIII.

## У ВЕНКУВЕРІ ВІДБУВАЮТЬСЯ ВЕЛИКІ ДЕМОНСТРАЦІЇ БЕЗРОБІТНИХ

(Спеціальна телеграма до "У.Р.В.")  
ВЕНКУВЕР, 12-го червня. Підчас демонстрації безробітних арештовано тут сьогодні 73 робітників, коли тисячі безробітних старалися предложити домагання перед міською радою. Демонстрація розпочалася на Кембі Гравидс. На мітинг напала поліція й арештувала промовця тов. Бредлі, обвинувачуючи його в "незаконній збірці". Робітники пішли масою до ситі голу, де евентуально допущено делегацію до середини.

В міській раді перейшов внесок, щоб вислухати домагання безробітних. Мейор Тейлор старався не допустити до внеску, сказавши делегації, що він є приятелем робітників. Мейор відчитав домагання, але пропустив одне, що закликає до підтримки проти депортації тов. Кемпбела. Делегації не вислухано.

Демонстрація пішла до Павел Гравидс, де поліція не допустила делегацію, щоб вона здала звіт робітникам. Остаточно вона повернула до ситі голу, де з ентузіазмом співала

"Червоний Прапор". Демонстрація тривала 2½ години. Була це друга демонстрація після великої демонстрації в п'ятницю, 5 червня, коли п'ять тисяч робітників настоювали відпровадити тов. Кемпбела, коли він покинув мітинг, щоб повернути до в'язниці після відхилення його апелю, та відспівали "Червоний Прапор" на Гейстінгс стріт.

Робкор.

### БУДУТЬ СУДИТИ П'ЯТОХ МІСЬКИХ РАДНИХ.

ДРОМГЕЛЕР, Алта., 12 червня. (К.П.) — Перед поліційним суддю Шоендером з Келгарі відбулося сьогодні преліминарне переслухання п'ятиох членів міської ради в Дромгелер, яких обвинувачують за те, що вони не дали повного ані частинного утримання для самотніх бідних мешканців міста Дромгелер. Після переслухання вирішено, що вони мають стати свідками на розправі у найвищій суді на листопадовій сесії. Залізвані радні є оці: заступник мейора Елен Гемігтон, Едвін Г. Вуд, Л. С. Джексон, В. Келлі й Дж. В. Веб.

### ПОЛІЦІЯ РОЗІГНАЛА КОМУНІСТИЧНУ ДЕМОНСТРАЦІЮ В МАДРИДІ

МАДРИД, Іспанія, 12 червня. (А.П.) — Поліція розігнала сьогодні комуністичну демонстрацію в центрі міста, яка розпочалася після виголошення гарячої промови в Атенеум. Хосе Буалехос, комуністичний провідник, атакував у своїй промові тимчасовий уряд, характеризуючи його так само буржуазним, як і монархію, та домагався комуністичної революції.

Підчас сесії Краєвої Робітничої Федерації, яка є проти теперішнього режиму, як також проти монархії, мало що не прийшло до бучі, коли деякі делегати обвинувачували бувший правлячий комітет у допомозі при встановленні республіки. Серед бурі оклики синдикалістичний провідник Анджельо Пестана покинув залу і сказав, що не поверне.

### ТОРГОВЛЯ СПОЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ З КАНАДОЮ Й РАД. СОЮЗОМ ЗМЕНШИЛАСЯ

ВАШИНГТОН, 9 червня. — Департамент торгівлі сповіщає, що протягом місяця квітня значно зменшилася експорт до Канади й Радянського Союзу. Хоч Канада дала залишається найбільшим покупцем американських продуктів, то в квітні канадські замовлення становили лише \$44,850,629, проти \$64,000,274 у квітні 1930 р.

Експорт до Радянського Союзу мали вартість \$6,786,831, проти \$10,225,488 у тім самім місяці минулого року. В квітні зменшилася також американські імпорти з Канади й Радянського Союзу. За винятком Індії, закордонна торгівля Сполучених Держав зменшилася також зі всіма іншими країнами.

### ВІДЛОЖЕНО БІЛЬШЕ ЯК 1,000 РОБІТНИКІВ.

СТ. ДЖАНС, Ньюфавндленд, 12 червня. — Більше як 1,000 робітників у копальні руди на острові Беа, в яких працює нормально около 2,500 робітників, зістали відложені на неозначений час і число тих, що залишилися при праці, обмежено до 250.

### ЕСПАНСЬКА ПОЛІЦІЯ ВБИЛА СТРАЙКЕРА

БІЛЬБАО, Іспанія, 8 червня. — Підчас сутички між поліцією та пікетами страйкуючих будівельних робітників убито сьогодні одного робітника й кількох інших поранено. Боротьба розпочалася, коли на місце пікетування прибула поліція, щоб заарештувати всіх пікетчиків.

У гірничім районі Овієдо, де страйкують вуглекопи, національна гвардія напала сьогодні вечером на робітників і кількох з них поранила, а около 100 арештувала. Робітники прогнали страйколомів, що прийшли працювати на нічну зміну.

### ВІСІМ РОБІТНИКІВ УБИТИХ В ТУРЕЧЧИНІ.

ІСТАНБУЛ, Туреччина, 12-го червня. — Вісім робітників було вбитих сьогодні підчас експлозії в копальні в Грісоу, ковальна гвардія напала сьогодні

вечером на робітників і кількох з них поранила, а около 100 арештувала. Робітники прогнали страйколомів, що прийшли працювати на нічну зміну.

## "Фармерський" уряд Алберти вислав військо проти безробітних в Едмонтоні

Депеші до денної капіталістичної преси повідомляють: КЕЛГАРІ, Алта., 12 червня. Відділ Лорд Страткона Горс (кінноти) виїхав сьогодні вранці з Келгарі до Едмонтону на випадок яких серйозних розрухів, що могли бути вчинені безробітними. Зібрання безробітних прибрало загрозливий характер в центрі Едмонтону сьогодні по полудні, але було розігнане без "безпорядків".

ЕДМОНТОН, Алта., 13 червня. — У сталевих шоломах і з крисами та шаблями на демонстрацію едмонтонських безробітних.

Прем'єр Бравллі звернувся до місцевих громадян (читай буржуазії) за підтримкою в поборюванні безробітних і громадяни негайно відкликнулися на це на своїй мітингу в п'ятницю. Утворено комітет для поборювання безробітних і він у всякий спосіб буде кооперувати з міською владою.

В той час, коли Едмонтон має свої клопоти, місто Келгарі було сценою демонстрації, коли 300 безробітних (можна бути певним, що їх було багато більше) штурмували поліційну станцію, щоб добитися звільнення своїх шістьох товаришів, арештованих під обвинуваченням, що вони дістали мілі "підступом". За 15 минут юрбу розігнано і шість безробітних далі є у в'язниці.

Вони висіли з поїзду на ярді на 109 вулиці й поїхали до

Принс оф Вейлс арморіс, де члени наготові на демонстрацію едмонтонських безробітних.

Уважають, що рух війська, характерований прем'єром Бравллі "лише" як крок обережності, є більше такого характеру, щоб показати силу, ніж дійсним кроком наглої пороби, хоч військо є вповні приготоване на випадок потреби.

Прем'єр Бравллі звернувся до місцевих громадян (читай буржуазії) за підтримкою в поборюванні безробітних і громадяни негайно відкликнулися на це на своїй мітингу в п'ятницю. Утворено комітет для поборювання безробітних і він у всякий спосіб буде кооперувати з міською владою.

В той час, коли Едмонтон має свої клопоти, місто Келгарі було сценою демонстрації, коли 300 безробітних (можна бути певним, що їх було багато більше) штурмували поліційну станцію, щоб добитися звільнення своїх шістьох товаришів, арештованих під обвинуваченням, що вони дістали мілі "підступом". За 15 минут юрбу розігнано і шість безробітних далі є у в'язниці.

Читаючи цей опис, як військо узброєне до зубів і в ста-

левих шоломах переїздило вулицями Едмонтону й чекає наготові в бараках, мається враження, що воно виїздить на війну. І дійсно так воно є. Тільки що це не війна проти "прусського мілітаризму", чи якого іншого "закордонного ворога", але війна проти безборонних безробітних дома, які домагаються роботи або хліба.

І це військо проти безборонних безробітних висилає ніхто інший, тільки албертійський уряд Бравллі, який називає себе "фармерським" і який каже, що заступає інтереси працюючих фермерів.

Коли приходить поборювати рух безробітних чи рух страйкуючих робітників, то "фармерський" уряд так само висилає поліцію й військо проти робітників, як це робить і ліберальний чи консервативний уряд. Те саме зробив би й уряд незалежної партії праці, якби був при владі в Канаді. Бо всі вони є оборонцями ніщищення капіталістичного ладу.

Про це повинні завжди пам'ятати робітники й біді фармери та боротися проти т. зв. "фармерських" і лейборитських партій так само, як і проти явно капіталістичних партій — ліберальної та консервативної.

## РОБІТНИЧІ ДЕМОНСТРАЦІЇ В НІМЕЧЧИНІ ПРОТИ НОВИХ ПОДАТКІВ

БЕРЛІН, 12 червня. — В Берліні й інших німецьких містах відбулися сьогодні великі робітничі демонстрації на знак протесту проти декретів уряду Бріннінга, що накладають нові податки на робітничу класу.

Робітничі розрухи проти податків вибухли в Касселі вже другий вечір за порядком. Великі юрби зібралися на головних вулицях і зводили боротьбу з поліцією, яка вживала папок і стріляла сліпими патронами. Виявлення, що старий швед був убитий попереднього вечера, збільшило число убитих цього тижня.

Боротьба проти підвищення податків перенеслася також до законодавчих тіл. Комуністичні послы в пруській соймі сильно агітували за революційною акцією й домагалися встановлення диктатури (очевидно пролетарської).

Ольденбургський сойм ухвалив законопроект, в яким закликає уряд Бріннінга негайно відкликати свої декрети. Національні соціалісти, націоналісти й народня партія підтри-

мали внесок. (З того виходить, що внесок був поставлений комуністами, хоч дешлав про це не згадує.)

Комуністи звели бій з поліцією вчора вечером на масовім мітингу в Берліні, в яким взяло участь 12,000 робітників. Поліція обшукувала їх за зброєю й арештувала кількадесять присутних. Ернста Тельмана, комуністичного провідника й посла райхстагу, який був головним промовцем, забрано до в'язниці, коли він не дозволив себе обшукувати.

П'ять осіб поранено в Гамбургу, коли поліція розбила робітничу демонстрацію коло англійської церкви. Десять тисяч робітників були присутні на цій збірці.

Одного робітника убито і двох поранено в Ляуенбургу, коли поліція здавлювала робітничу демонстрацію.

Конфлікт між комуністами й національними соціалістами (фашистами) привів до заарештування 20 осіб у Бремені. Поліція старалася вирядувати фашистів і комуністи обкидали одних і других камінням.

### УРЯД ВІДЛОЖИВ РЕКОМЕНДАЦІЇ КОМІСІЇ

ЛОНДОН, 12-го червня. — Уряд рішив не брати під увагу, шонайменше в теперішній час, рекомендацій королівської комісії, щоб зменшити тяжкев допому до безробітних і рівночасно підвищити пайку робітників, держави і підприємств до асекураційного фонду.

Пропозиції комісії викликали сильну опозицію. Під натиском робітників уряд Мек-Доналда примушений був зазначити покищо ці пропозиції. Однак це ще не значить, що він не буде пробувати ввести їх в життя пізніше, коли буде уважати, що є для цього відповідна пора.

### КРИВАВА СУТИЧКА СТРАЙКЕРІВ З ПОЛІЦІЄЮ

В звязку зі страйком вуглекопів Домбровський і Краківський кітловні, дійшло 19 травня в Яворжні до кривавої сутички з поліцією в копальні "Піласудкі". Телеграми повідомляють: "Тисячна маса рушила в сторону копальні "Піласудкі" з заміром затопити копальню. Демонстранти забігли штурмом брами, знищили портієрню, а поліційнітв засипала камін-

ням і стрілами. Намагання поліції розігнати демонстрантів були безуспішні. Пришло до сутички з обох сторін. На місці вбито 4-ох, тяжко ранено 7-ох, яких робітники забрали зі собою. Вночі демонстрації поновувалися. Страйкуючі зібралися недалеко місцевості Бічина, де почали будувати піверек дороги барикади. Загальне число вбитих 6, ранених 15".

### ТЯЖКІ ПРИСУДИ ДЛЯ ПОВСТАНЦІВ У БУРМІ

РАНГУН, Бурма, Індія, 11-го червня. (А.П.) — Дванадцятьох тубилиців засуджено сьогодні на смерть, а 26 інших на до смертну в'язницю за участь у повстанні проти британського уряду в окрузі Татавадді. Спеціальний трибунал, перед яким велася розправа, звільнив п'ятьох підсудних. Буддійський монах був між тими, що зістали засуджені на досмертну в'язницю.

### НОВІ АРЕШТУВАННЯ НА ЗАХ. УКРАЇНІ

В селі Губичі, біля Борислава, поліція арештувала селянських робітників Юрка Савчука, Івана Міхаця, Дмитра Петрова і Сташка Фірмана, як підозрілих в приналежності до "Комуністичної Партії Зах. України" та в поширванні комуністичних летючок. Арештованих відставлено до творин в Самборі.

В звязку з перше-травневою демонстрацією в Косові, почалася в повіті масові арештування під замітом приналежності до КПЗУ та поширвання комуністичної літератури. Арешти відбулися в селах: Кобаки, Рожнів, Хімичи, Вербоень і в містах Косів та Кутні. Часть арештованих випущено, а біля 30 осіб сидять даліше.

## Безробітні Вінніпегу! ВИХОДИТЬ В СЕРЕДУ НА ДЕМОНСТРАЦІЮ ПЕРЕД БУДИНКОМ ПАРЛЯМЕНТУ!

В середу, 17 червня, манітобський прем'єр Брекен скликає в провінціальному парламенті конференцію в справі безробіття. В той день, в годині 2.30 по полудні, відбудеться перед будинком парламенту

ВЕЛИКА ДЕМОНСТРАЦІЯ БЕЗРОБІТНИХ щоб запротестувати проти жахливих умов, в яких опинилися безробітні, та предложити урядові домагання. Виходить всі на демонстрацію і заманіфестуйте перед капіталістичною владою свою солідарність!

У вівторок, 12 червня, приходить розносити летючки з закликом на згадану демонстрацію. Розношування буде відбуватися з Робітничого Центру (партійного приміщення) й Українського Робітничого Дому.

Дистриктова Рада Краєвого Товариства Безробітних.

### ДИСТРИКТОВА КОНВЕНЦІЯ ЛКМ В КЕЛГАРІ, АЛТА.

(Спеціальна телеграма до "У.Р.В.")  
КЕЛГАРІ, Алта., 13 червня. — Дистриктова конвенція Ліги Комуністичної Молоді розпочалася в 10 годині рано при участі 23 делегатів, 6 кандидатів, 11 членів Дистриктового Комітету і трох партійних представників. 13 делегатів заступають майнерську індустрію, 7 аграрні округи й 10 індустріальні центри. Майнері активно беруть участь в дискусії над майнерським положенням. Е. М.

З в'язниці в Атенас втіло 9 визначних комуністів. Кажуть, що вони вже відплатили на кораблі "Іан" до Радянського Союзу.

## РОЗПРАВА ПРОТИ А. УСЦІЦЬКОГО У ФОРТ ФРЕНСЕС, ОНТ.

Спеціальна депеша до вінніпегської газети "Фрі Прес" доносить:

ФОРТ ФРЕНСЕС, Онт., 12-го червня. — Атаназій Усціцький був визнаний учора вечером винним за замордування жінки свого брата по одному родичеві та її двоходочок в дні 22 березня 1931 року коло Пайнвуд, Онт., і буде засуджений суддю Шоендером при кінці теперішньої судової сесії.

Розправа проти Усціцького тривала лише один день, хоч переслухано було 17 свідків. Усі свідки були покликані прокураторою, а ні один не був викликаний оборонцем адвокатом С. Р. Фичом з Форт Френсес. Обвинувачував Д. Дж. Кован. Між свідками були др. Арчібалд МекКосленд, помічник начальника заведення для умово хорих в Миміко,

та др. Николсон, патологіст з Манітобського університету. Злочинном, що за нього Усціцький має бути засуджений, було убивство Анни, жінки Ника Стойки, Ольги, років 18, та Олени, років 8, дітей пана і пані Стойки. Вийшло також на розправі, що Усціцький поранив Петра Стойку, років 15, брата Ольги й Олени, але рана з 22-калібрової рушничі була лише пораненням шкіри на чашці, що не перешкодило хлопцеві дати алярм, який причинився до негайного викриття потрійного убивства в домі Стойки. Пані Стойка та її дочки були брутально пробиті 14-цалевим бучерським ножем і їх знайдено в крові.

Ник Стойка, чоловік Анни й батько Ольги, Олени й Петра, не був дома; він працював на Канадській Національній Залі-

зничі в той час. Його брат по одному родичеві Усціцький, якому він допоміг прибути до цієї країни з Польщі 12 років тому, мешкав з родиною через деякий час, опісля взяв гом'єд около дві милі оподалік, хоч часто відвідував дім Стойки. Його злочин залишається нев'яшеним.

Оцю новинку ми подали в цілозасті за "Фрі Прес", щоб показати, що розправа проти Усціцького не виявила нічого такого, що вказувало би на якийсь звязок між поповненням мордом і комунізмом, як це пробувала представити справу українська чорносотенна преса. Про цю справу вже було вияснено обширніше в нашій газеті, й повища новинка з "Фрі Прес" ще раз завдає брешки українським жовтоблагит-

### СТРАЙК РІЛЬНИХ РОБІТНИКІВ У СНЯТИНЦІНІ

В Устю над Прутом, Снятинського повіту, застрайкували рільні робітники, переважно робітничі, при садженні бараболь на фільварку поміщика Комара. Робітники домагалися підвишки заробітної платні з 80 грошів на 1 зол. 50 грошів.

Своїм солідарним виступом робітники побідили: поміщик був примушений згодитися на домагання страйкуючій. В часі страйку поліція арештувала 6-ох членів Сель-Роб-Єдності; по двох днях випущено їх на волю.

Товариші! Відновляйте переплату на "Укр. Роб. Вісті"!

### МІТИНГ ВСІХ РОБІТНИКІВ НІДЛ-ТРЕЙДС У ВІННІПЕГУ

Відбудеться в середу, 17 червня, в Либерті Темпл, на розі вулиць Причард і Салтер. На мітингу буде зданий звіт з неданної конвенції. Всі робітники повинні обовязково прийти.